

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): xangárya, ayo finéko
Arrieta: jákén, **jatún eeskása* (mark.)
Bakio: zákan, míli
Bermeo: džan gitško, **au finéko*
Berriz: kuʃ (?) , xangárya, mílkij
Bolibar: mískipe (mark.), mískij, **xatún eeskás*
Busturia: mískin, **jakán*
Dima: jatun tʃář, jatun tʃíbišé (mark.)
Elantxobe: zaŋ gitjiko, **ayófin*
Elorrio: ayófin, xatún eeskás
Errigoiti: xakén, ayófin, **xatún eeskás*
Etxebarri: zaŋ gitško, **zatún eeskás*, **ayófinéko*
Etxebarria: mískij
Gamiz-Fika: jángitʃi, míko, **jakán*
Getxo: jákan, **jantʃářko*, **méko*
Gizaburuaga: mískin, eeskás, xatun fín
Ibarruri (Muxika): xatun éaskaš, ayo finéko, **xangárya*
Kortezubi: míské, ayóyošo, **xakén*
Larrabetzu: míliki, jatun éaskaš
Laukiz: ayoafinéko, **jakán*
Leioa: jákan, **ayofinéko*
Lekeitio: mískijno, kapritsóšo, **áu fin*
Lemoa: jatun éaskaš, jatun tʃář, **tʃíbiš*
Lemoiz: jakán, muštúřfin, **míko*
Mañaria: mískij, jángárye
Mendata: xatun eeskás, kuškin
Mungia: jakán
Ondarroa: mákal, mískin
Orozko: jatun tʃář, mušérü, tʃíbiš
Otxandio: méko, **jatún tʃář*
Sondika: apétito yitško, **ayófin*, **jakán*, **míski*
Zaratamo: jatun eeskás
Zeanuri: jatun tʃář
Zeberio: jatun tʃář
Zollo (Arrankudiaga): jatun tʃář, ayófin, **tʃíbiš*
Zornotza: xatun éaskaš, ayoafinéko, **xangárya*

Araba

Aramaio: mískin, xatún eeskás, **ayófin*

Gipuzkoa

Aia: xátun ául, xangártšú, xátun ejkáš, **mískij*
Amezketa: mi:říⁿ
Andoain: míryjín, xále eeskás, xale ául
Araotz (Oñati): xatún eeskás
Arrasate: ayó finéko, éeskás, xán gutško
Arroa (Zestoa): xangártšú, **mískij*
Asteasu: mískij, xangártšú
Ataun: mískij
Azkoitia: xangártšú, xátun ejkáš, **mískij*
Azpeitia: xatúp tšikí, impéritinenté (?) , xangártšú

Beasain: mískij
Beizama: éjkáš, mírij, **mískij*
Bergara: mískij
Deba: mískij
Donostia: mírij, xajtšářa (mark.), xanalé tʃářa (mark.)
Eibar: mískij
Elduain: mélindré, mílindré, ejkájá, xangártšú, **mískijé* (mark.), **mískím*
Elgoibar: mískij
Errezil: mískij, xangártšú, tʃepela (mark.)
Ezkio-Itsaso: xále kaʃkář, mískij, xále tʃářa (mark.)
Getaria: xangártšú, xatún tʃikí, **mískij*
Hernani: míryjá, leřdú (?) , **xále tʃář*
Hondarribia: xale tʃářak (mark.), xale ayla (mark.), milindrošo, míšika (mark.)
Ikaztegieta: mískij
Lasarte-Oria: esprézial, **mískynoso*, **mískjna* (mark.)
Legazpi: mískij, kiljín
Leintz Gatzaga: mímo, **miškín*
Mendaro: letſéreró, **mískij*
Oiartzun: milindris, xále:ʃkářa (mark.)
Oñati: xále tʃikí, xále eeskás
Orexo: mírijá (mark.), xale ejkáš, xále mírijá (mark.), **xangártšú*
Orio: xangártšú (mark.), xangártšuβá (mark.), **mískij*
Pasaia: xantsále tʃářak (mark.), xantsale tʃář, **mískij*
Tolosa: larðář, xatun ául, mokóvoso, **mískij*
Urretxu: mískij
Zegama: míká, xale tʃář, **mískij*

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: [ez da galdetu]
Alkotz: bíjsjošoa (mark.)
Aniz: límbreš, límin
Arbizu: xánsale tʃářa (mark.)
Beruete: déna úl ðá játekó, ttántsale ejkáš
Donamaria: milíndra
Dorrao / Torrano: míliki, xánsaleškás
Erratzu: milíndu
Etxalar: miřyjšta, jál^e tʃář
Etxaleku: xántsále tʃářá (mark.)
Etxarri (Larraun): mílišké, menjél, milíške, xantsáleškáš
Eugi: bíjsjósó
Ezkurra: gařšú, jal:tʃář
Gaintza: mílišké, xále yártšú, milíšk, mirú
Goizueta: mindríngišá (mark.)
Igoa: menjél, **mílišké*
Jaurrieta: takána (mark.)
Leitzai: yártšú
Lekaroz: mílin, **limbréša*, **mokófuri*
Luzaise / Valcarlos: **mutúřfin*, **mílits*

Mezkiritz: ddalé tʃářak (mark.)
Oderitz: mílijgé, mílindré
Suarbe: ðelikétu
Sunilla: milíndřin, jale tʃářa (mark.)
Urdiain: xále tʃář
Zilbetti: milindrošua (mark.)
Zugarramurdí: mískilá (mark.), míngilá (mark.), ddále trístiá (mark.)

Lapurdi

Ahetze: jalé ðelikatú, mutúRtsíkin, **mutúřfin*, **mílisk*
Arrangoitze: délikatú, **míliška*
Azkaine: mindríná (mark.), míliška (mark.), jále tʃáRá (mark.), mindríná (mark.), **mutúRtʃurýfa* (mark.)
Bardoze: míntja (mark.), milíšta
Beskoitze: míliška, ðifisila (mark.), **mutúřfin*, **delikátu*
Donibane Lohizune: miliská, **mútuřfuri*
Hazparne: milíška
Hendaia: mókofíj
Itsasu: milíška, jále tʃáR, jale ttipí, **mutúřfin*
Makea: góRmant (?), **mutúřfin*, **míliška*
Mugerre: jále tʃář, jale míškin, **muthuřfina* (mark.)
Sara: míškin, **mutuřstíri*
Senpere: milíška, **delikátu*
Urketa: mókofína (mark.)
Uztaritze: jalé tʃáR, milíška, delikátu, **mutúřfin*

Nafarroa Beherea

Aldude: mutúřfin, delikátu, **míliška*
Arboti: milíšta
Armendarizte: **milítf*, **milistá*, **mutursuri*
Arnegi: **mutuřfín*
Arrueta: milíšta, **múturfin*, **múturfuri*
Baigorri: milíška, mutursuri
Bastida: milíška, mešína (?), **muthuřfina* (mark.)
Behorlegi: ddalémilítʃ, jále ſářa (mark.), **mutuřfín* (mark.), **mutuřfuri*
Bidarrai: jalé ſář, **míliška*, **delikátu*
Ezterenzubi: jalemilítʃ, jalemilíts, muturtsúri
Gamarte: míjkušín, **mílitsá* (mark.), **mutúřsurí*, **mutuřfin*
Garruze: milíšta
Irisarri: mílišt, **jalé ſář*
Izturitze: ještúuntsi, ještúntsí, milítsa, jálemilítʃa
Jutsi: muturfin
Landibarre: milíšta
Larzabale: milíšta, jále ſář
Uharte Garazi: mutuřfin, mókofin, **delikátu*, **mílits*

Zuberoa

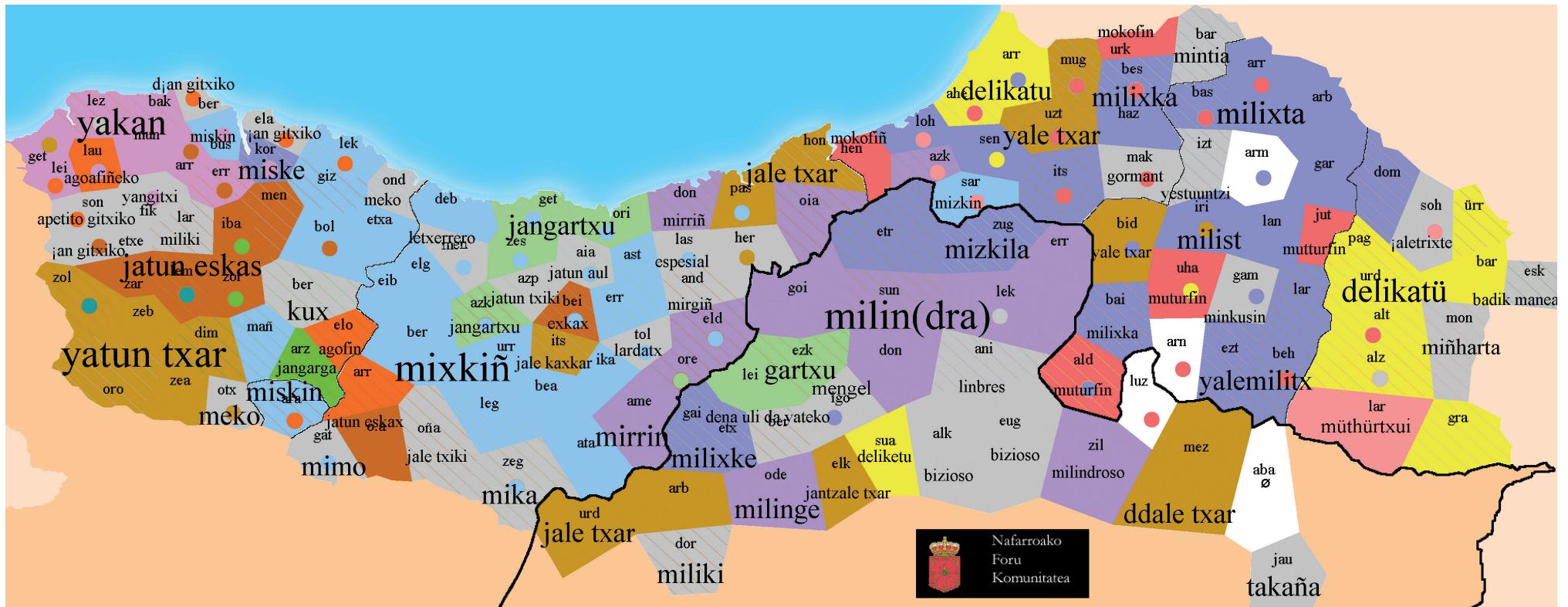
Altzai: delikáty, mýthyrtšúi, áhosúi, **žeštúa* baðsy
Altzürükü: délikáty, mijárda, mýthyrfí, mýthyrtšúi, **mythyrfí*
Barkoxe: delikáty
Domintxaíne: milústa, mýthyrtšúi
Eskiula: báðik manéa, áhosúi, áhosújska
Larraíne: mythyrtšúi, mythyrtšújska
Montori: mijnháRta, mýthyrtšúi
Pagola: delikáty, mythyrtšúi, milíšta
Santa Grazi: delikát, žestósy, mythýrfin
Sohüta: záletríſtja (mark.), mijúrt, apéttity ýásto (?), **mýthyrtšúi*
Urdiñarbe: délikáty, friánt, milítʃ, mýthysúi
Ürrüstoi: delikáty, milikháty (?)

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Ahetze (L): **mílisk*
Aia (G): xátun ejkáš
Altzai (Z): áhosúi
Altzürükü (Z): mýthyrtšúi
Armendarizte (N): **mutursuri*
Arrasate (G): xán gutško
Arrueta (N): **múturfuri*
Azkaine (L): jále tʃáRá (mark.)
Behorlegi (N): **mutúřfuri*
Berriz (B): mískij
Beskoitze (L): **delikátu*
Bidarrai (N): **delíkatu*
Elduain (G): xangártšú
Errezil (G): tʃepela (mark.)
Etxarri (Larraun) (N): xantsáleškás
Etxebarri (B): **ayó finéko*
Gaintza (N): mírú
Gamarte (N): **mutúřsurí*, **mutuřfin*
Getxo (B): **méko*
Gizaburuaga (B): xatun fín
Hondarribia (G): milindrošo, míšika (mark.)
Itsasu (L): jale ttipí
Luzaide / Valcarlos (N): **mílits*
Makea (L): **míliška*
Orexa (G): xále mírijá (mark.)
Orozko (B): tʃíbiš
Pagola (Z): milíšta
Santa Grazi (Z): mythýrfin
Sondika (B): **jakán*, **míški*
Uharre Garazi (N): **mílits*
Urdiñarbe (Z): milítʃ, mýthysúi
Uztaritze (L): delikátu

2217. Mapa: ser un triquimiquis / "mange peu" / be finicky (to)

GALDERA: 60050 ALG: 866; ALEANR: 227



mizkin
mili(z)ka
milin(dra)
muturzuri
muturfin
agofin
delikatu
(jan)gartxu
jangarga
txibis
jan - txar
jan - eskas
yakan
ahoxui
bestelakoak

- Jatea gustuko ez duenari, gutxi jaten duenari edo janari finak jaten dituenari nola esaten zaion galdetu da.
- **Bestelakoak:** ;aletrixte (Sohüta), ;an gitxiko (Elantxobe, Etxebarri), ;estua badizü (Altzai), ;eztozü (Santa Grazi), agogoso (Kortezubi), apetito gitxiko (Sondika), apetitü gaxto (Sohüta), badik manea (Eskiula), biziosoa (Alkotz, Eugi), d;an gitxiko (Bermeo), ddale triste (Zugarramurdi), dena uli da yateko (Beruete), difizil (Beskoitze), espesial (Lasarte-Oria), friant (Urdiñarbe), gormant (Makea), impertinente (Azpeitia), jale aul (Andoain), jale aula (Hondarribia), jale mirriña (Orexoa), jale txiki (Oñati), jan gutxiko (Arrasate), jatun aul (Aia, Tolosa), jatun fin (Gizaburuaga), jatun txiki (Getaria), jatuñ txiki (Azpeitia), kapritxoso (Lekeitio), kiliñ (Legazpi), kuskin (Mendata), kux (Berriz), lardatz (Tolosa), lerdu (Hernani), letxerrero (Mendaro), linbres (Aniz, Lekaroz), makal (Ondarroa), meko (Getxo, Otxandio), mengel (Etxarri, Igoa), mika (Zegama), miko (Gamiz-Fika, Lemoiz), miliki (Dorrao, Larrabetzu), mimo (Leintz Gatzaga), miñarda (Altzürükü), mingila (Zugarramurdi), miñharta (Montori), minkusin (Gamarte), mintia (Bardoze), miñurt (Sohüta), mirgiñ (Andoain, Hernani), miru (Gaintza), mokogoxo (Tolosa), mokoxuri (Lekaroz), muturtzikin (Ahetze), muxeru (Orozko), takaña (Jaurrieta), txepela (Errezil), yale ttipi (Itsasu), yangitxi (Gamiz-Fika), yestuntzi (Izturitz), yestuntzi (Izturitz).

Lemoa: “Txibixe” da jatun txarra ixitea.

Luzaide: Gutti yaten diina da “militza” eta gauza finak.

Mugerre: Ba, “muthurfina”, eztu deus yaten.

Uharre Garazi: “Delikatua” da apetito haundiik eztuena ta gauza batzu bezik eztituenta yaten.

Izturitz: Dena berexiz, guti da aski [“militza”].

Domintxaine: Delikatiuki hola, miluxtak oro behexten.